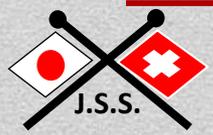


RAFFLE PRIZES



Japan-Swiss Spring Ball 2017





Japan-Swiss Spring Ball 2017



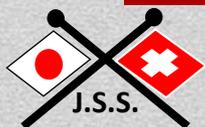
Ecole de Maria Teresa Porcelain Painting



Hand-Painted Porcelain Plate



マリア テレサ ルーディー 横田 先生



Japan-Swiss Spring Ball 2017



WAKO



Stand Clock

2017年は、服部時計店
(現 セイコーホールディングス
株式会社、1881年創業)の
小売部門を継承し、和光が創立
されて70年という記念の年です。



Japan-Swiss Spring Ball 2017

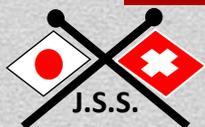




Pearl Brooch

2017年6月1日（木）
ミキモト銀座4丁目日本店が、
グランドオープニングを迎えます。

MIKIMOTO



Japan-Swiss Spring Ball 2017





ホテル グランフェニックス 奥志賀



One night stay
with breakfast and dinner for 2



ZAGAT ザガットサーベイ 長野版「客室部門」、「施設部門」1位
Zagat Survey Nagano No.1 Room / No.1 Facilities



Japan-Swiss Spring Ball 2017



GRAND | HYATT™

One night stay for 2



Japan-Swiss Spring Ball 2017





Woolen Blouse in Gray

yoshie inaba



Japan-Swiss Spring Ball 2017



Miele

Robot Vacuum Cleaner Scout RX-1

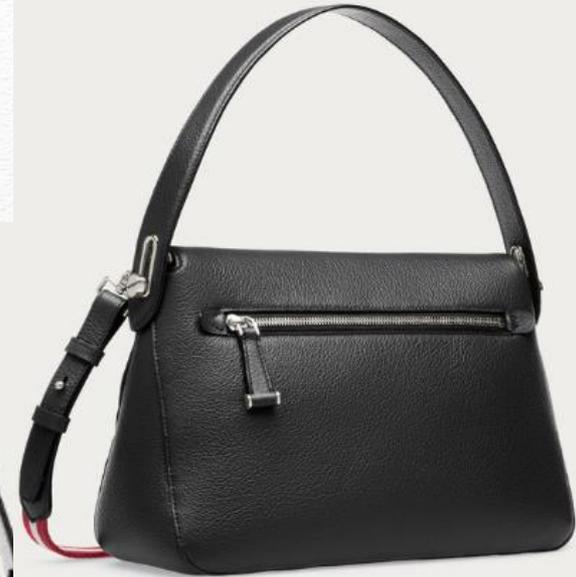


Japan-Swiss Spring Ball 2017



BALLY

TILLY MEDIUM (black)



Japan-Swiss Spring Ball 2017



A-K-R-I-S-

AI BAG
(3 ways bag, changing the shape)





代表取締役社長
クレアダンスジャパン本部代表、AJDT/IDC理事長
東邦音楽講師、ヤマハ音楽教室講師
ダンスは理解すれば誰でも、誰とでも、心地よく踊ることができるようになります。
楽しいレッスンを受けに是非一度、助川教室を訪れて下さい。



Private Dance lesson class (20 hours)



PIAGET

動き続けるジュエリー

Possession Pendant

18K White gold

14 Brilliant Cut Diamond (0.12ct)

Chain 39/42cm



メゾンのアイコン、Possessionリングの丸みを帯びたデザインにインスピレーションを得て誕生した、遊び心溢れるホワイトゴールドのペンダント。1列のピュアなダイヤモンドが、両側に配されたふたつのゴドロン装飾に囲まれ、優美な印象を与えます。重ね付も楽しめるこのペンダントは、まるでお守りのように、人生を楽しむ女性の大切なパートナーとなります。



Japan-Swiss Spring Ball 2017





"Origin"

The **DELANCE** "Origin" charms through its purity and simplicity. The small, star-shaped diamond at 6 o'clock catches the glance. A real sculpture.

Symbol of life, harmony, and spirituality is the "Origin" a powerful TalisWOMan.



A round trip to Zurich
by Y-class for 2

&

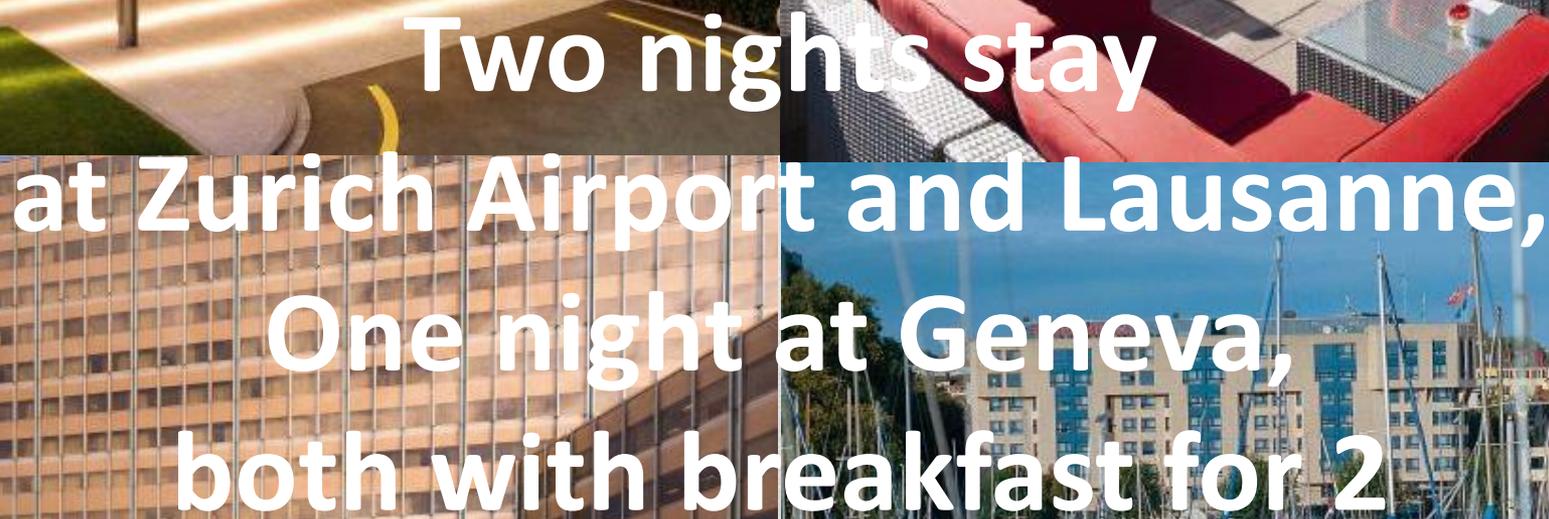


Japan-Swiss Spring Ball 2017

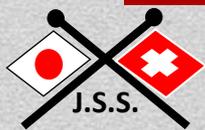




MÖVENPICK
HOTELS & RESORTS



Two nights stay
at Zurich Airport and Lausanne,
One night at Geneva,
both with breakfast for 2



Japan-Swiss Spring Ball 2017



Chopard



Happy Diamonds Watch

ショパールらしい気品漂うハッピーダイヤモンドウォッチ。
Happy Diamonds の特徴的なデザインは、そのムービングダイヤモンドとともに、モダンで大胆な女性に捧げる世界的なショパールのアイコンです。
7つのムービングダイヤモンドが、きわめて精巧に作られた2枚のサファイアクリスタルの間をクルクルと自由自在に踊り、輝きあふれる愛の光景を演出しています。

our deep gratitude for your support

 SUKEGAWA DANCE -Since 1947-



Club Concierge

WAKO

Oakwood.

MIKIMOTO

PIAGET

 DELANCE
SWISS WATCHES



 SWISS

MÖVENPICK
HOTELS & RESORTS

A-K-R-I-S-

la prairie
SWITZERLAND

GRAND | HYATT™

 NOVARTIS

 Prince
Hotels & Resorts

Seibu Group
でかける人を、ほほえむ人へ。

Chopard

Miele
IMMER BESSER

BALLY

Ecole de Maria Teresa Porcelain Painting

 HOTEL
GRAND PHENIX
OKUSHIMA



Japan-Swiss Spring Ball 2017

 SCCIJ
Swiss Chamber of Commerce
and Industry in Japan

51~73

351~373

651~672

151~173

451~472

751~772

251~273

551~572

801~802

Prizes delivered at the counter.

賞品はカウンターでお渡しします。